

**CYNGOR BWRDEISTREF SIROL CAERFFILI  
CAERPHILLY COUNTY BOROUGH COUNCIL**

**A469 Southend Terrace  
Gorchymyn Gwahardd Gyrru  
Dros Dro 2023**

**HYSBYSIR** drwy hyn fod Cyngor Bwrdeistref Sirol Caerffili, wrth weithredu ei bwerau o dan Ddeddf Rheoleiddio Traffig Ffyrdd 1984 (fel y'i diwygiwyd), yn bwriadu, mewn nid llai na saith diwrnod o ddyddiad yr Hysbysiad hwn, wneud Gorchymyn a fydd â'r effaith o wahardd cerbydau rhag mynd ar hyd:

A469 Southend Terrace, rhwng Tirphil a Phontlotyn, o'r gyffordd â Chapel View am bellter o tua 1km i gyfeiriad y gogledd.

Disgwylir i'r Gorchymyn arfaethedig gychwyn ar 16 Ebrill 2023 am gyfnod nid yn fwy na deunaw mis neu nes bod y gwaith wedi ei gwblhau, p'un bynnag sydd gynharaf. Disgwylir i'r gwaith gael ei gwblhau erbyn 23 Ebrill 2023 yn dibynnu ar y tywydd.

CAM 1 – O 06:00 tan 18:00 ar 16 Ebrill 2023

CAM 2 – O 06:00 tan 18:00 ar 23 Ebrill 2023

Ni fydd mynediad ar gael i'r gwasanaethau brys nac i gerddwyr.

Bydd llwybrau amgen ar hyd yr A469, A465 Ffordd Blaenau'r Cymoedd, A4048, A472, A4049.

Y rheswm dros wneud y Gorchymyn yw caniatáu atgyweiriadau i'r briffordd.

Mae'r Gorchymyn yn ofynnol gan Gyngor Bwrdeistref Sirol Caerffili.

Gellir cael rhagor o wybodaeth gan Kate Dowdall yn uniongyrchol ar 01443 815588 neu

DowdaKA@caerffili.gov.uk yn ystod oriau swyddfa arferol.

**Dyddiedig 6 Ebrill 2023**

Marcus Lloyd,  
Pennaeth Isadeiledd,  
Tŷ Tredomen, Parc Tredomen,  
Ystrad Mynach, Hengoed, CF82 7WF

**A469 Southend Terrace  
Temporary Prohibition of  
Driving Order 2023**

**NOTICE** is hereby given that Caerphilly County Borough Council in exercise of its powers under the Road Traffic Regulation Act 1984 (as amended) intends in not less than seven days from the date of this Notice to make an Order, the effect of which will be to prohibit vehicles from proceeding along:

A469 Southend Terrace, Tirphil to Pontlottyn from its junction with Chapel View for a distance of approx. 1km in a northerly direction.

The proposed Order is expected to commence on 16th April 2023 for a period not exceeding eighteen months or until the works have been completed, whichever is the earlier. It is anticipated the works will be completed by 23 April 2023 depending on weather conditions.

PHASE 1 – From 06:00 until 18:00 on 16 April 2023

PHASE 2 – From 06:00 until 18:00 on 23 April 2023

Emergency service and pedestrian access will not be maintained.

Alternative routes are via A469, A465 Heads of the Valleys, A4048, A472, A4049.

The reason for making the Order is to allow for carriageway repairs.

The Order is required by Caerphilly County Borough Council.

Further information can be obtained from Kate Dowdall directly on 01443 815588 or by emailing dowdaka@caerphilly.gov.uk during normal office hours.

**Dated 6th April 2023**

Marcus Lloyd,  
Head of Infrastructure,  
Tredomen House, Tredomen Park,  
Ystrad Mynach, Hengoed, CF82 7WF